

**PREDSTAVITVENI ZBORNIK PRVOSTOPENJSKEGA  
DVODISCIPLINARNEGA UNIVERZITETNEGA  
ŠTUDIJSKEGA PROGRAMA  
SLOVAKISTIKA**

**1. PODATKI O ŠTUDIJSKEM PROGRAMU**

Prvostopenjski dvodisciplinarni univerzitetni študijski program Slovakistika traja 3 leta oz. 6 semestrov in obsega 90 ECTS, skupaj z drugim dvodisciplinarnim študijskim programom pa 180 ECTS.

**2. TEMELJNI CILJI PROGRAMA IN SPLOŠNE KOMPETENCE**

Diplomantke in diplomanti prvostopenjskega dvodisciplinarnega univerzitetnega študijskega programa Slovakistika pridobijo splošne jezikovne, literarne, kulturne in kontrastivne besedilne kompetence v slovenščini in slovaščini ter dodatne kompetence pri obveznem izbirnem drugem slovanskem jeziku (češki jezik, poljski jezik, ruski jezik itd.). To pomeni, da so po končanem študiju sposobni kompetentno pisno in ustno komunicirati v slovenščini in slovaščini ter ustno pri drugem slovanskem jeziku. Diplomirani strokovnjaki za slovaški jezik in književnost tako lahko delujejo na različnih področjih gospodarstva, predvsem v javnih in državnih službah ter kulturnih ustanovah, ki imajo veliko stikov s tujino in mednarodni krog strank.

Gre za interdisciplinaren univerzitetni študijski program, ki zagotavlja diplomantom teoretične in strokovne osnove za učinkovito in sistematično reševanje konkretnih strokovnih problemov, uvaja diplomante v osnove raziskovanja ter hkrati omogoča poglobljanje pridobljenega znanja na drugi stopnji.

*Diplomantke in diplomanti prvostopenjskega dvodisciplinarnega univerzitetnega študijskega programa Slovakistika*

- strokovno znanje izražajo v pisni in ustni obliki;
  - usvojena znanja prenašajo v prakso;
  - pridobljena znanja in usposobljenosti povezujejo z različnimi področji;
  - zaznajo in rešujejo probleme ter se strokovno ustrezno odločajo;
  - pristopajo k timskega načinu reševanja problemov;
  - kompetentno sprejemajo mnenja drugih in se nanje odzivajo;
  - so sposobni oceniti lastne zmožnosti in sposobnosti ter delovati učinkovito in ekonomično;
  - so seznanjeni s temeljnimi raziskovalnimi metodami;
  - so sposobni voditi projektno delo;
  - spremljajo aktualno dogajanje v medijih;
  - so sposobni razvijati medkulturno komunikacijo v formalnih in neformalnih položajih;
- sposobni so jezikovnega sodelovanja in odpravljanja sporazumevalnih ovir in neuspehov.

### 3. PREDMETNIK ŠTUDIJSKEGA PROGRAMA

Predmetnik študijskega programa Slovakistika, dvodisciplinarni študij je predstavljen ločeno za posamezni letnik z navedbo imena predmeta, številom kontaktnih ur, razmerjem med oblikami študija (predavanja, seminarji, vaje, seminarske vaje, lektorske vaje, terensko delo) in številom ECTS.

Opombe k predmetniku:

Študent, ki v povezavi vpisuje kombinacijo dveh dvodisciplinarnih študijev zahodnoslovanskih jezikov in književnosti ali en študij zahodnoslovanskih jezikov v kombinaciji z rusistiko ali primerjalnim slovanskim jezikoslovjem, si potrebne kreditne točke za skupne predmete, ki so obvezni pri obeh disciplinah in jih študent ne vpisuje dvakrat, pridobi na način: v 1. letniku namesto Uvoda v študij slavistike (30/3) posluša obvezni strokovni predmet **Kulturna** zgodovina zahodnih Slovanov (30/3), študent polonistike ali bohemistike, za katerega je omenjeni predmet temeljni predmet, pa posluša katerikoli splošni izbirni predmet (30/3). V 2. letniku predmet Osnove slovenskega jezika za študij zahodnoslovanskih jezikov (45/3) nadomesti s predmetom Družbene razsežnosti slovenskega jezika (30/3). V 3. letniku namesto Teorije prevajanja (30/3) posluša predmet Motivi in teme v slovenski književnosti (30/3).

Predmetnik:

1. semester										
Zap. št.	Učna enota	Nosilec	Kontaktne ure				Sam. delo študenta	Ure skupaj	ECTS	
			Pred.	Sem.	Vaje	Klinične vaje				Druge obl. š.
1	Uvod v študij slovaškega jezika	doc. dr. Jozef Pallay	30		15			45	90	3
2	Fonetika in fonologija	doc. dr. Jozef Pallay	15		30			45	90	3
3	Uvod v študij književnosti	red. prof. dr. Andrej Rozman			60			30	90	3
4	Lektorske vaje I/1	lekt. Darija Pivk			60			30	90	3

5	Slovaška kultura	red. prof. dr. Andrej Rozman	30		15			45	90	3
SKUPAJ			75		180			195	450	15
DELEŽ			2,78 %		6,67%			7,22 %	16,67%	

## 2. semester

Zap. št.	Učna enota	Nosilec	Kontaktne ure					Sam. delo študenta	Ure skupaj	ECT S
			Pred.	Sem.	Vaje	Klinične vaje	Druge obl. š.			
6	Morfologija 1	doc. dr. Jozef Pallay	15		30			75	120	4
7	Uvod v študij slavistike	doc. dr. Matej Šekli	30					60	90	3
8	Lektorske vaje I/2	lekt. Darija Pivk			120			30	150	5
9	Slovaška književnost	red. prof. dr. Andrej Rozman	30		15			45	90	3
SKUPAJ			75		165			210	450	15
DELEŽ			2,78%		6,11 %			7,78%	16,67 %	

## 3. semester

Zap. št.	Učna enota	Nosilec	Kontaktne ure					Sam. delo študenta	Ure skupaj	ECT S
			Pred.	Sem.	Vaje	Klinične vaje	Druge obl. š.			
1	Morfologija II	doc. dr. Jozef Pallay	15		30			75	120	4
2	Slovaška zgodovina 19. in 20. stoletja	red. prof. dr. Andrej Rozman	30					90	120	4

3	Lektorske vaje II/1	lekt. Darija Pivk			60			30	90	3
4	Slovaška književnost 19. stoletja I	red. prof. dr. Andrej Rozman	15		15			60	90	3
5	Izbirni drugi slovanski jezik*	različni izvajalci			30			-	30	1
SKUPAJ			60		135			255	450	15
DELEŽ			2,22		5%			9,45%	16,67%	
<b>4. semester</b>										
Zap. št.	Učna enota	Nosilec	Kontaktne ure					Sam. delo študenta	Ure skupaj	ECT S
			Pred.	Sem.	Vaje	Klinične vaje	Druge obl. š.			
5	Skladnja	doc. dr. Jozef Pallay	15		30			75	120	4
6	Osnove slovenskega jezika za zahodnoslovanske jezike	doc. dr. Hotimir Tivadar		45				45	90	3
7	Lektorske vaje II/2	lekt. Darija Pivk			60			30	90	3
8	Slovaška književnost 19. stoletja II	red.prof. dr. Andrej Rozman	15		15			60	90	3
9	Izbirni drugi slovanski jezik*				30			30	60	2
SKUPAJ			30	45	135			240	450	15
DELEŽ			1,11%	1,67%	5%			8,89%	16,67%	

**Izbirni predmeti**

Zap. št.	Predmet	Nosilec	Kontaktne ure					Sam. delo študenta	Ure skupaj	ECT S
			Pred.	Sem.	Vaje	Klinične vaje	Druge obl. š.			
1	Izbirni drugi slovanski jezik – češki jezik	lekt. Bojana Maltarić			60			30	90	3
2	Izbirni drugi slovanski jezik – ruski jezik	lekt. Marina Spanring - Poredoš			60			30	90	3
3	Izbirni drugi slovanski jezik – poljski jezik	lekt. dr. Joana Slawinska			60			30	90	3
4	Izbirni drugi slovanski jezik – hrvaški/srbski jezik	doc. dr. Tatjana Balažic Bulc			60			30	90	3
5	Izbirni drugi slovanski jezik – makedonski jezik	doc. dr. Namita Subiotto			60			30	90	3
6	Izbirni drugi slovanski jezik – bolgarski jezik	tuji lektor			60			30	90	3
SKUPAJ					60			30	90	3

\* Izbirni drugi slovanski jezik je predmet, ki kontinuirano poteka skozi celotno študijsko leto, skupaj je ovrednoten s 3 KT (1+2).

<b>5. semester</b>										
Zap. št.	Učna enota	Nosilec	Kontaktne ure					Sam. delo študenta	Ure skupaj	ECT S
			Pred.	Sem.	Vaje	Klinične vaje	Druge obl. š.			
5	Leksikologija	doc. dr. Jozef Pallay	30		30			30	90	3
6	Teorija prevajanja	izr. prof. dr. Nikolaj Jež	30					60	90	3
7	Lektorske vaje III/1	lekt. Darija Pivk			60			30	90	3
8	Slovaška moderna in obdobje	red. prof. dr. Andrej Rozman	30		30			30	90	3

	med obema vojnama									
9	Strokovni izbirni predmet ali splošni izbirni predmet	različni izvajalci	30					60	90	3
SKUPAJ			120	-	120			210	450	15
DELEŽ			4,44%		4,44%			7,78%	16,66%	

### Izbirni predmeti

Zap. št.	Predmet	Nosilec	Kontaktne ure					Sam. delo študenta	Ure skupaj	ECT S
			Pred.	Sem.	Vaje	Klinične vaje	Druge obl. š.			
1	Motivi in teme v slovenski književnosti	red. prof. dr. Alojzija Zupan Sosič	30					60	90	3
2	Modernizem v poljski književnosti	izr.prof. dr. Nikolaj Jež	30					60	90	3
SKUPAJ			60					120	180	6

6. semester

Zap. št.	Učna enota	Nosilec	Kontaktne ure					Sam. delo študenta	Ure skupaj	ECT S
			Pred.	Sem.	Vaje	Klinične vaje	Druge obl. š.			
5	Sodobna slovaška književnost	red. prof. dr. Andrej Rozman	30		30			30	90	3
6	Diplomski izpit	red. prof. dr. Andrej Rozman/doc. dr. Jozef Pally						90	90	3
7	Lektorske vaje III/2	lekt. Darija Pivk			60			30	90	3
8	Izbirni diplomski seminar iz jezikoslovja / književnosti	red. prof. dr. Andrej Rozman /doc. dr. Jozef Pally		30				60	90	3
9	Strokovni izbirni predmet ali splošni izbirni predmet	različni izvajalci	30					60	90	3
SKUPAJ			60	30	90			270	450	15

### Izbirni predmeti

Zap. št.	Predmet	Nosilec	Kontaktne ure					Sam. delo študenta	Ure skupaj	ECT S
			Pred.	Sem.	Vaje	Klinične vaje	Druge obl. š.			
1	Izbirni diplomski seminar iz jezikoslovja	doc. dr. Jozef Pally		30				60	90	3
2	Izbirni diplomski seminar iz književnosti	red. prof. dr. Andrej Rozman		30				60	90	3
3	Stara cerkvena slovanščina	doc. dr. Vanda Babič	30					60	90	3
4	Kulturna zgodovina zahodnih Slovanov	izr. prof. dr. Nikolaj Jež	30						90	3
5	Družbene razsežnosti slovenskega jezika	red. prof. dr. Marko Stabej	30					60	90	3
6	Sodobna slovenska dramatika	doc. dr. Mateja Pezdirc Bartol	30					60	90	3



7	Splošni izbirni predmet	različni izvajalci	30				60	90	3
SKUPAJ			150	60			360	630	21

#### **4. POGOJI ZA VPIS IN MERILA ZA IZBIRO OB OMEJITVI VPISA**

Pogoji za vpis na študijski program so skladni s členoma 38 in 38b Zakona o visokem šolstvu ter 115. členom Statuta Univerze v Ljubljani.

Na prvostopenjski dvodisciplinarni univerzitetni študijski program Slovakistika se študentje/študentke lahko vpišejo pod naslednjimi pogoji:

- a) kdor je opravil splošno maturo;
- b) kdor je opravil poklicno maturo v katerikoli šolskem programu in izpit iz enega od maturitetnih predmetov; izbrani predmet ne sme biti predmet, ki ga je kandidat že opravil pri poklicni maturi;
- c) kdor je pred 1. 6. 1995 končal katerikoli štiriletni srednješolski program;
- d) kdor je uspešno zaključil enakovreden študij v tujini;
- e) hkrati mora kandidat izpolnjevati tudi pogoje za vpis v drugi dvodisciplinarni študijski program.

Predvideno število vpisnih mest na redni študij je 30. Predvideno število vpisnih mest na izredni študij je 10 – 15.

Če bo vpis omejen, bodo imeli prednost pri izbiri:

- kandidati iz točke a, izbrani glede na: splošni uspeh pri maturi (60% točk)  
splošni uspeh v 3. in 4. letniku (40% točk)
- kandidati iz točke b, izbrani glede na: splošni uspeh pri poklicni maturi (40% točk)  
splošni uspeh v 3. in 4. letniku (40% točk)  
uspeh pri maturitetnem predmetu (20% točk)
- kandidati iz točke c, glede na: splošni uspeh na zaključnem izpitu (60% točk)  
splošni uspeh v 3. in 4. letniku (40% točk)

#### **5. MERILA ZA PRIZNAVANJE ZNANJ IN SPRETNOSTI, PRIDOBLENIH PRED VPISOM V PROGRAM**

Filozofska fakulteta kandidatom in kandidatkam lahko prizna pridobljeno znanje, usposobljenost ali zmožnosti, ki po vsebini in zahtevnosti v celoti ali deloma ustrezajo splošnim oziroma predmetnospecifičnim kompetencam, določenim s posameznim študijskim programom.

Postopek priznavanja neformalno pridobljenega znanja in spretnosti je v celoti usklajen s Pravilnikom o postopku in merilih za priznavanje neformalno pridobljenega znanj in spretnosti, sprejetim 29. maja 2007 na Senatu Univerze v Ljubljani.

Priznava se znanje, usposobljenost ali zmožnosti, pridobljene s formalnim, neformalnim ali izkustveni učenjem. Pri priznavanju se:

- upoštevajo spričevala in druge listine (priznavanje »netipičnih spričeval«, portfolijo, listine o končanih tečajih in drugih oblikah izobraževanja),
- ocenjujejo izdelki, storitve, objave in druga avtorska dela študentov (možnost opravljanja študijskih obveznosti – npr. izpitov, kolokvijev ipd. – z ocenjevanjem izdelkov, npr.

projektov, izumov, patentov, ki jih je študent izdelal pred vpisom),

– ocenjuje znanje, ki si ga je študent pridobil s samoizobraževanjem ali z izkustvenim učenjem (možnost opravljanja študijskih obveznosti – npr. izpitov, kolokvijev ipd. – brez udeležbe na predavanjih, vajah, seminarjih),

– upoštevajo ustrezne delovne izkušnje (npr. priznavanje praktičnega usposabljanja in drugih učnih enot progama, ki temeljijo na delovni praksi in izkušnjah).

Če se znanje, usposobljenost ali zmožnost prizna kot opravljena študijska obveznost, jo je treba ovrednotiti po merilih za kreditno vrednotenje študijskih programov po ECTS.

Na podlagi meril za priznavanje Filozofska fakulteta prek ustaljenega postopka obravnava individualne dokumentirane vloge študentov v skladu z določbami statuta in Pravil FF.

Opis postopka: Vloga oddana na študentski referat se posreduje ustreznemu oddelku oziroma koordinaciji interdisciplinarnega študijskega programa v mnenje. (Po vsebinski plati ustrezni strokovni organ odloča o ustreznosti listin, oziroma o postopku formaliziranja neformalne izobrazbe in praktičnih izkušenj.) Odločitev na predlog oddelka poda Odbor za študentska vprašanja .

## **6. NAČINI OCENJEVANJA**

Izpitni režim je usklajen s Statutom Univerze v Ljubljani in Pravilnikom o izpitnem redu Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani. Oblike preverjanja znanja so: pisni in ustni izpiti, testi, kolokviji, referati, eseji, proseminarske in seminarske naloge, projektne naloge, portfolijo in drugo.

Načini ocenjevanja so zapisani za vsak predmet posebej v učnih načrtih. Ocenjevalna lestvica je od 6–10 (pozitivno) ter 1–5 (nezadostno).

Ocenjevalna lestvica

- 10 - (odlično: izjemni rezultati z zanemarljivimi napakami),
- 9 - (prav dobro: nadpovprečno znanje, vendar z nekaj napakami),
- 8 - (prav dobro: solidni rezultati),
- 7 - (dobro: dobro znanje, vendar z večjimi napakami),
- 6 - (zadostno: znanje ustreza minimalnim kriterijem);
- 5 - 1 - (nezadostno: znanje ne ustreza minimalnim kriterijem).

## **7. POGOJI ZA NAPREDOVANJE PO PROGRAMU:**

Pogoji za napredovanje po programu so usklajeni s 151. -153. členom Statuta Univerze v Ljubljani:

Za napredovanje iz letnika v letnik:

Za napredovanje iz prvega v drugi letnik dvodisciplinarnega univerzitetnega študijskega programa prve stopnje Slovakistika. mora študent oz. študentka opraviti študijske obveznosti za 1. letnik v tolikšnem obsegu, da doseže 90 odstotkov KT, predpisanih s predmetnikom in posameznimi učnimi načrti za prvi letnik, v obsegu 54 od 60 KT.

Za napredovanje iz drugega v tretji letnik dvodisciplinarnega univerzitetnega študijskega programa prve stopnje Slovakistika mora študent oz. študentka opraviti študijske obveznosti za 2. letnik v tolikšnem obsegu, da doseže 90 odstotkov KT, predpisanih s predmetnikom in

posameznimi učnimi načrti za drugi letnik, v obsegu 54 od 60 KT, kar skupaj s celotnimi obveznostmi 1. letnika (60 KT) pomeni zbranih 114 KT.

V primeru izjemnih okoliščin (določenih v Statutu UL, 153. člen) pa se lahko na podlagi rešene prošnje vpišejo v višji letnik tudi tisti študentje, ki so opravili 85 odstotkov obveznosti (torej dosegli 51 KT). O tem vpisu odloča Odbor za študentska vprašanja in usmerjanje, pri čemer lahko oddelek poda posvetovalno mnenje.

Manjkajoče obveznosti morajo biti opravljene do vpisa v naslednji, višji letnik.

#### Pogoji za ponavljanje letnika:

V skladu s 152. členom Statuta Univerze v Ljubljani ima študent oz. študentka, ki ni opravil oz. opravila vseh študijskih obveznosti za vpis v višji letnik, določenih s študijskim programom, možnost, da v času študija enkrat ponavlja letnik, če izpolnjuje s študijskim programom določene pogoje za ponavljanje. Pogoj za ponavljanje letnika v okviru predlaganega študijskega programa so opravljene študijske obveznosti v skupnem obsegu 15 KT (25% skupnega števila KT za posamezni letnik).

Pogoji za podaljševanje statusa študenta so določeni z 238. členom Statuta Univerze v Ljubljani.

Študentom in študentkam glede usmerjanja v različne smeri študija, izbire posameznih modulov znotraj študijskih programov in drugih vprašanj, povezanih s študijem, svetujejo predstavniki študentov, tutorji, mentorji posameznih letnikov ter drugi sodelavci ustreznih oddelkov v okviru govorilnih ur.

## **8. PREHODI MED ŠTUDIJSKIMI PROGRAMI:**

Prehodi med študijskimi programi veljajo za vse študijske programe na prvi stopnji (enopredmetne, dvodisciplinarnе) na Filozofski fakulteti.

Prehodi so možni med študijskimi programi iste stopnje, torej 1. stopnje.

Do prenehanja izvajanja študijskih programov, sprejetih pred 11. 6. 2004, so prehodi mogoči tudi iz nebolonjskih univerzitetnih študijskih programov v študijske programe 1. stopnje.

Prehodi so možni med študijskimi programi:

- ki ob zaključku študija zagotavljajo pridobitev primerljivih kompetenc;
- med katerimi se lahko po kriterijih za priznavanje prizna vsaj polovica obveznosti po Evropskem prenosnem kreditnem sistemu iz prvega študijskega programa, ki se nanašajo na obvezne predmete drugega študijskega programa.

Glede na obseg priznanih obveznosti iz prvega študijskega programa se lahko študent/-tka vpiše v isti ali višji letnik v drugem študijskem programu. V vsakem primeru mora kandidat/-ka izpolnjevati pogoje za vpis v začetni letnik študijskega programa, v katerega prehaja.

Za prehod med programi se ne šteje vpis v začetni letnik novega študijskega programa, čeprav se študentu/-ki priznajo posamezne obveznosti, ki jih je opravil/-a v prvem študijskem programu. V tem primeru mora kandidat/-ka izpolnjevati pogoje za vpis v začetni letnik v skladu z zakonom in študijskim programom.

Pri prehodih se lahko priznavajo:

- primerljive študijske obveznosti, ki jih je študent/-tka opravil/-a v prvem študijskem programu;
  - neformalno pridobljena primerljiva znanja.
- Predhodno pridobljena znanja študent/-tka izkazuje z ustreznimi dokumenti.

Študent oz. študentka se lahko vključi v višji letnik drugega študijskega programa, če mu/ji je v postopku priznavanja zaradi prehoda priznanih vsaj toliko in tiste kreditne točke, ki so pogoj za vpis v višji letnik javnoveljavnega študijskega programa.

O vlogah študentov za prehod med študijskimi programi odloča pristojni organ fakultete na predlog oddelka po postopku, ki je določen v Statutu UL.

## **9. NAČIN IZVAJAJA ŠTUDIJA**

Izvajamo tako redni kot izredni študij.

## **10. POGOJI ZA DOKONČANJE ŠTUDIJA:**

Za dokončanje prvostopenjskega dvodisciplinarnega univerzitetnega študija Slovakistika mora študent opraviti vse obveznosti, ki jih določa študijski program in učni načrti predmetov v skupnem obsegu 90 KT. Hkrati mora študent izpolniti vse pogoje za dokončanje študija na drugi smeri dvodisciplinarnega študijskega programa, kot jih določa študijski program in učni načrti predmetov na drugi smeri izbranega dvodisciplinarnega študijskega programa. Za dokončanje prvostopenjskega študija mora tako študent zbrati skupaj 180 KT.

Študijska smer program se zaključi z diplomskim izpitom.

Za dokončanje prvostopenjskega dvodisciplinarnega univerzitetnega študija Slovakistika mora študent opraviti vse obveznosti, ki jih določa študijski program in učni načrti predmeti v skupnem obsegu 90 KT, v tem okviru pa uspešno opravi diplomski izpit, ovrednoten s 3 KT.

Diplomski izpit poteka pred tričlansko komisijo, izpit obsega

- pisni del (klavzura)
- ustni del pred tričlansko komisijo - pregledno znanje iz jezikoslovja in literarne vede

Študent zaključi študij, ko opravi tudi obveznosti na drugem dvopredmetnem študijskem programu.

## **11. POGOJI ZA DOKONČANJE POSAMEZNIH DELOV PROGRAMA, če jih program vsebuje:**

Posameznih delov programa ni mogoče zaključiti.

## **12. STROKOVNI NASLOV:**

Strokovni naslov, ki ga dobi diplomant je diplomirani slovakist (UN) in ... / diplomirana slovakistka (UN) in ... in okrajšano dipl.slovak. (UN) in....

## **14. KRATKA PREDSTAVITEV POSAMEZNI PREDMETOV**

### **1. Uvod v študij slovaškega jezika (3 ECTS)**

Cilj predmeta je utrditi in nadgraditi znanja o jezikoslovju ter spoznati osnove slovaškega jezikoslovja, jezikoslovne terminologije, strukture, delovanje ter zgodovino slovaškega jezika in knjižnega jezika..

## **2. Fonetika in fonologija (3 ECTS)**

Cilj predmeta je posredovati osnovno znanje o glasoslovni ravnini slovaškega jezika in normah pravorečja. Študenti spoznajo splošne in slovaške zakonitosti s področja fonologije in fonetike ter se seznanijo s fonološko interpretacijo pravopisnih posebnosti.

## **3. Morfologija I (4 ECTS)**

Cilj predmeta je uzaveščanje osnovnega znanja o oblikoslovni ravnini slovaškega jezika, obvladanje osnovnih oblikoslovnih kategorij izbranih besednih vrst in njihova pravilna uporaba v ustni ter pisni obliki.

## **4. Lektorske vaje I (8 ECTS)**

Lektorske vaje so namenjene razvijanju jezikovnega znanja, tj. slušnemu spoznavanju in aktivni uporabi ciljnega jezika, širjenju zmožnosti jezikovnega razumevanja, ustnega in pisnega izražanja.

## **5. Uvod v študij književnosti (3 ECTS)**

Uvod pripravlja študente za študij slovaške književnosti s prikazom temeljnih značilnosti in problemov slovaške književnosti v kontekstu srednjeevropske in svetovne književnosti. Uvod je namenjen tudi ponovitvi osnov literarne teorije, ki naj bi jih slušatelj dobil v srednji šoli iz slovenskih priročnikov. Te osnove dopolnjuje pregled razvoja in specifik slovaške in češke literarne vede, tako zgodovine kot teorije. Poleg temeljnega znanja o literarni zgodovini, literarni teoriji, kritiki in metodologiji literarne vede se študenti seznanijo s praktičnim iskanjem gradiva in virov v slovenskih in slovaških študijskih knjižnicah in na spletu.

## **6. Slovaška kultura in književnost (3 ECTS)**

Predmet Slovaška kultura in književnost obravnava razvoj starejše književnosti do obdobja narodnega preroda in razvoj slovaške kulture do sodobnosti (slikarstvo, kiparstvo, glasba, gledališče, film). Narodni stereotipi, slovaški odnos do sosednih narodov (Madžarov, Čehov, Poljakov, Nemcev in Rusov).

## **7. Uvod v študij slavistike (3 ECTS)**

Pojem diahronije, genetska klasifikacija jezikov, praslovanska etnogeneza, problem pradomovine in jezikoslovna periodizacija praslovanščine. Zgodovina znanstvene slavistike in slavistični znanstveni priročniki (po tipih), razvoj praslovanskega glasovnega sestava s primerjalnega, tipološkega in arealnega vidika. Održi praslovanskih prozodičnih značilnosti v zahodnoslovanskih jezikih, praslovanske oblikoslovne kategorije in vrste imenskega, zaimenskega in glagolskega pregibanja ter tipologija nadaljnega razvoja v slovanskih jezikih s posebnim poudarkom na zahodnoslovanskih.

## **2. letnik**

### **1. Morfologija II (4 ECTS)**

Temelji na formalnem opisu slovaške slovnice. Aplikacija teoretičnega znanja pri analizi besed in slovničnih oblik, njihovem pravilnem tvorjenju in uporabi.

### **2. Slovaška zgodovina 19. in 20. stoletja (4 ECTS)**

Pri predavanjih iz predmeta bomo obravnavali reševanje slovaškega narodnega vprašanja v različnih zgodovinskih obdobjih, oblikovanje slovaških narodnih, političnih in kulturnih programov, slovaške politične odločitve in usmeritve v zgodovinsko prelomnih letih.

### **3. Lektorske vaje II (6 ECTS)**

Obdelava naslednjih tem: publicistika in mediji, računalništvo, umetnost, vzgoja in šolstvo, industrija in kmetijstvo, narava, zdravstvo, šport, država in družba, gospodarstvo.

Slovnica: Sklanjanje samostalnikov, zaimkov in pridevnikov v množini v vseh sklonih, vključno z vsemi posebnostmi, spreganje glagolov v sedanjem, preteklem in prihodnjem času, stopnjevanje prislovov, števniki, predlogi in vezava s posameznimi skloni – poudarek na razlike s slovenskim jezikom. Poslušanje tekstov in njihovo razumevanje.

### **4. Izbirni drugi slovanski jezik – češki jezik, poljski, bolgarski, ruski, srbski in hrvaški, makedonski (3 ECTS)**

Razvijanje sposobnosti razumevanja ter ustnega in pisnega izražanja; utrjevanje jezikovnih kompetenc; razvijanje leksikalne kompetence ter priprava na povzemanje besedil s parafraziranjem in reformulacijo.

Teme: družina, delo, prosti čas, družba in družbeni problemi, socialni problemi, okolje ipd.

### **5. Slovaška književnost 19. stoletja (6 ECTS)**

Pri predavanjih in seminarskih vajah bodo študenti spoznali temeljne razvojne usmeritve v slovaški književnosti 19. stoletja, nosilne književnike in temeljna dela, tuje vplive na razvoj slovaške književnosti in njeno recepcijo v slovenskem kulturnem prostoru.

### **6. Skladnja (4 ECTS)**

Cilj predavanj in seminarjev iz predmeta Skladnja je spoznavanje in uzaveščanje temeljnega znanja skladenjske ravnine slovaškega jezika v primerjavi s slovenskim jezikom.

### **7. Osnove slovenskega jezika za zahodnoslovanske jezika (3 ECTS)**

Kratka predstavitev slovenskega jezikovnega sistema – od fonetike, morfologije, leksikologije, sintakse do pravorečno-pravopisnega znanja – s poudarkom na kontrastivni analizi med zahodnoslovanskimi jeziki. Študentje se usposablajo za kakovostno pisno in govorno izražanje v slovenščini (uporaba elektronskih orodij, poznavanje norme knjižnega jezika in raznolikosti besedilnih žanrov).

### **3. letnik**

#### **1. Leksikologija (4 ECTS)**

Predavanja iz predmeta Leksikologija so usmerjena v razvoj slovaškega besednega zaklada, frazeologijo in dinamične tendence v slovaškem jeziku. Predstavljene bodo tudi leksikalne podobnosti in razlike med slovaščino in slovenščino.

#### **2. Teorija prevajanja (3 ECTS)**

Prikaz teorije prevajanja kot stroke od njenih začetkov v 50. letih 20. stoletja do danes, oris razmišljanj o prevajanju iz obdobja pred konstituiranjem teorije prevajanja kot samostojne znanstvene panoge. Predstavitev najpomembnejših evropskih (in ameriških) prevajalskih šol ter srednjeevropske tradicije prevajanja in teoriji prevajanja (češki avtorji, nitranska šola itd.).

#### **3. Slovaška moderna in obdobje med obema vojnama (3 ECTS)**

Prikaz razvoja slovaške književnosti v njenih umetniških in svetovnonazorskih usmeritvah od začetka 20. stoletja do konca druge svetovne vojne. Predstavitev temeljnih literarnih tokov, nosilnih književnikov in temeljnih literarnih del.

#### **4. Lektorske vaje III (4 ECTS)**

Zvrstnost, funkcije jezika, tipi besedil, vloga, namen in usmerjenost različnih besedil. Uporaba prevodnih orodij: enojezični, terminološki slovarji, dvojezični slovarji, elektronski mediji, korpus.

#### **5. Sodobna slovaška književnost (3 ECTS)**

Prikaz temeljnih razvojnih in svetovnonazorskih usmeritev slovaške književnosti po drugi svetovni vojni. Predstavitev temeljnih literarnih tokov, najpomembnejših predstavnikov in njihovih literarnih del.

#### **6. Izbirni diplomski seminar iz književnosti ali jezikoslovja (3 ECTS)**

V izbirnem diplomskem seminarju nosilci seminarja, tj. univerzitetni učitelj z nazivom najmanj docent, na začetku študijskega leta okvirno predstavi teme svojega diplomskega seminarja. Tema diplomskega seminarja je pozneje s študenti oz. študentkami, ki temo izberejo, natančneje prediskutirana. Predstavljen je tudi osnovni metodološki aparat za pripravo seminarskega dela ali diplomskega dela. Večina kontaktnih ur je namenjena predstavitvi seminarskih del študentov/ študentk in diskusiji po predstavitvi v seminarju.

#### **7. Diplomski izpit (3 ECTS)**



Študent pri diplomskem izpitu najprej opravlja klavzuro (pisni del izpita), čemur sledi še ustni izpit iz jezika, književnosti in zgodovine. Pri klavzuri si izbere eno izmed esejskih tem, kjer pokaže in dokaže zadostno znanje pisnega izražanja, v ustnem delu pa dokaže svoje znanje iz jezikoslovja, književnosti in zgodovine ter zadovoljivo raven ustnega izražanja.

## **15. KRATKA PREDSTAVITEV FILOZOFSKE FAKULTETE FILOZOFSKA FAKULTETA**

### **Naslov:**

Filozofska fakulteta Univerze v Ljubljani  
Aškerčeva 2  
SI-1000 Ljubljana  
telefon: +386 1 241 10 00  
faks: +386 1 425 93 37  
spletna stran: <http://www.ff.uni-lj.si:81/index.htm>

### **Naslov Enote za češčino, poljščino, slovaščino:**

Tobačna cesta 5  
SI-1000 Ljubljana  
Tajništvo: +386 1 244 20 50  
Faks: +386 1 244 20 51

### **Kontaktna oseba za slovaščino:**

Darija Pivk  
kabinet Tobačna 5  
telefon: +386 1 244 2068  
e-naslov: [darija.pivk@siol.net](mailto:darija.pivk@siol.net)

